

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 04076 5596



Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761040765596>

Н. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ

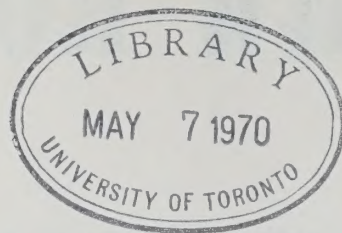
РОМАНСЫ

72

Для голоса с фортепиано

Том 1

ИЗДАТЕЛЬСТВО "МУЗЫКА" МОСКВА 1969



Печатается по изданию: Н. А. Римский-Корсаков. Полное собрание сочинений. Том сорок пятый. Романсы. Редакция М. О. Штейнберга и А. Н. Римского-Корсакова. Музгиз, М.—Л., 1946 г.

M
1620
R56 M78
v. 1

Модесту Петровичу Мусоргскому

ЩЕКОЮ К ЩЕКЕ ТЫ МОЕЙ ПРИЛОЖИСЬ...

Слова Г. ГЕЙНЕ

(Из цикла „Лирическое интермеццо“)

Перевод М. Михайлова

Соч. 2, № 1

Голос

Allegro moderato

p

Ще - ко - ю к ще - ке ты мо .

Ф-п.

A musical score for a song. The top staff is for the voice (Голос) and the bottom staff is for the piano (Ф-п.). The key signature has four sharps (F#, C#, G#, D#) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegro moderato'. The voice part starts with a rest, then enters with the lyrics 'Ще - ко - ю к ще - ке ты мо .'. The piano accompaniment consists of three measures, each featuring a rising eighth-note scale in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand, all marked with a piano (*p*) dynamic.

ей при - ложись: пус - кай на - ши сле - зы со - лют - ся! И

серд-цем к го-ря-че-му серд-цу прижмись: пусть пла-ме-нем об-щим за-

жгут - ся! Ког - да же в то пла - мя по - лют.ся ре - кой ки .

пя - щих - е сле - зы раз - лу - ки, я, креп - ко твой стан о - хва .

тив - ших ру - кой, у - мру от блажен - ства и му - ки.

rit. 8

(1865 г.)

ПЛЕНИВШИСЬ РОЗОЙ, СОЛОВЕЙ...

Восточный романс*)

Слова А. КОЛЬЦОВА

Соч. 2, № 2

Moderato

pp

rit.

a tempo
p dolce

Пле - нив - шись ро - зой, со - ло -

вей и день и ночь по - ет над ней; но ро - за мол - ча пе - сням

pp

*) У Кольцова это стихотворение называется: „Соловей“ (Подражание Пушкину).

внем.лет...*)

mf На ли - ре так пе - вец п - ной по -

-ет для де - вы мо - ло - дой; **) а де - ва ми - ла - я не

зна - ет, ко - му по - ет и от - че - го пе -

*) У Кольцова далее следует: „Невинный сон ее обземлет.“

**) У Кольцова далее следует: „Он страстью пламенной сгорает.“

чалъ - ны пе - сии так е - го.

rit. ppp

(1866 г.)

КОЛЫБЕЛЬНАЯ ПЕСНЯ^{*}

(из драмы „ПСКОВИТЯНКА“)

Слова Л. МЕЯ

Соч. 2, № 3

Moderato e tranquillo *pp*

Ба-ю, баюш-ки, ба-ю, ба-ю Олень-ку мо-ю!

pp

p

Что на зорь-ке, на за-ре, о ве-сенней о по-ре,

pp

птич-ки бо-жи-и по-ют, в тем-ном ле-се гнез-да вьют.

pp *mf*

Ба-ю, баюш-ки, ба-ю, ба-ю Оленьку мо-ю! Со-ло-вей-ко - со-ло-вей!

mf

^{*} Эта песня с некоторыми изменениями (в Ес-диге) вошла в оперу „Боярыня Вера Шелого“ пролог к опере „Псковитянка“.

p

Ты гнез-да се-бе не вей: при-ле-тай ты в наш са-док, под вы-со-кий

pp

те-ре-мок. Ба-ю, ба-юш-ки, ба-ю, ба-ю

p cresc.

О-лень-ку мо-ю! По ку-сточ-кам по-пор-хатъ,

p

спе-лых я-год по-кле-вать, солн-цем крылыш-ки при-греть,

О . ле . пе . сен . ку про . петь.

pp
Ба . ю, ба . юш . ки, ба . ю,

ба . ю О . лень . ку мо .

rit.
ю!

ИЗ СЛЕЗ МОИХ МНОГО, МАЛЮТКА, РОДИЛОСЬ ДУШИСТЫХ ЦВЕТОВ...

Слова Г. ГЕЙНЕ
(Из цикла „Лирическое интермеццо“)
Перевод М. Михайлова

Соч. 2, № 4

Allegro non troppo *pp*

Из
pp
слез мо - их мно - го, ма - лют - ка, ро - ди - лось ду - ши - стых цве -
тов; а вздо - хи мо - и пре - вра - ти - лись вне -
мол - кну - щий хор со - ло - вьев. *p* Уж

толь ко б ме ня по лю би ла - те бе и цве ты я от -

дам, и не с ня ми ста нут ба ю кать те -

бя со ло вьи по но чам. И не с ня ми ста нут ба -

ю кать те бя со ло вьи по но чам.

8 8 rrr

(1866 г.)

Александр Порфирьевич Бородину

ЕЛЬ И ПАЛЬМА

(2я редакция)

Слова Г. ГЕЙНЕ

(Из цикла „Лирическое интермеццо“)

Перевод М. Михайлова

Соч. 3, № 1

Larghetto $\text{♩} = 72$

На се-вер-ном го-лом у-те-се сто-
ит о-ди-но-ка-я ель. Ей
дрем-лет-ся. Сон-ну-ю снеж-ным по-кро-вом о-

pp *poco cresc.* *mf* *p* *poco rit.* *cresc.*

a tempo

-де - ла ме - тель. *p* И е - ли ме -

sf dim. *pp*

-ре - щит - ся паль - ма,

con Ped.

mf

что в даль - ней во - сточ - ной зем -

p

-де од - на мол - ча - ли - во тос -

- ку - ет*) на зно - ем сож - жен ной ска -.

p cresc.

- ле. Од - на мол - ча - ли - во то - с.

espressivo 5

rit.

- ку - ет на зно - ем сож - жен ной ска -.

a tempo

- ле.

pp 3 *dim.*

*) У Михайлова: „горит...“

ЮЖНАЯ НОЧЬ

Слова Н. ЩЕРБИНЫ

Соч. 3, № 2

Allegro $\text{♩} = 72$

p На раз-доль-и не-бес

pp

све-тит яр-ко лу-на, и ли-

mf

-сты се-ребрят-ся о-лив; ди-кой во-ли пол-на, за-хо-

mf

-ди-ла вол-на, жем-чу - гом у - би - ра - я за - лив.

cresc. *f* *dim.* *pp*

Э - та чуд-на - я ночь и тем -

-на, и свет-ла, и о - гонь раз - ли - ва - ет в кро - ви; я ма -

mf *cresc.*

-сти - ку за - жгла, я цве - тов на - рва - ла: по - сле -

f

ritardando

- шай на сви - дань - е люб - ви!.. По - спе -

a tempo

- шай на сви - дань - е люб - ви!

Э - та ночь про - ле - тит,

и за - мол - кнет вол - на при си -

5916

янь - и бес - страст - но - го дня,

м, за - бо - той пол - на, бу - ду я хо - лод - на: ты тог -

- да не у - зна - ешь ме - ня...

pp 8.....

НОЧЕВАЛА ТУЧКА ЗОЛОТАЯ...

Слова М. ЛЕРМОНТОВА*)

Соч. 3, № 3

Andante $\text{♩} = 69$

pp Но - че - ва - ла туч - ка зо - ло - та - я на гру -

- ди у - те - са ве - ли - ка - на; у - тром в путь о - на у - мчалась

ра - но, по ла - зу - ри ве - се - ло и -

- гра - я. Но о -

dim. *m.d.* *m.s.* *ppp* *p* *pp*

Red.

*

*) У Лермонтова это стихотворение названо „Утес“

- стал - ся влаж_ный след в мор - щин_е ста - ро_го у - те - са. О_ди_

cresc. *f* *dim.*

- но - ко он сто - ит; за_ду_мал_ся глу_

p

- бо - ко и ти_хон_ь_ко пла_чет он в пу_

p *pp* *pp* *

- сты - не...

legato

(1866 г.)

Софии Ивановне Беленицкой
НА ХОЛМАХ ГРУЗИИ

Слова А. ПУШКИНА

Соч. 3, № 4

Moderato $\text{♩} = 80$

p
 На хол-мах Гру-зи-и ле-жит ноч-на-я

f
 мгла; шу-мит А-раг-ва пре-до

f *p*
 мно-ю. Мне груст-но и лег-ко; пе-

f *pf*
 - чаль мо-я свет-ла; пе-чаль мо-я пол-на то-

m. s.

mf *f* poco meno mosso *p*

- бо - ю, то - бой, то бой од - ной... У - нын -

3 poco string.

- я мо - е - го ничто не му - чит, не тре - во - жит, и серд - це

rit. *p* Tempo I

вновь го - рит и бьет - ся от - то - го, что не лю - бить о - но не

мо - жет.

pp *morendo*

*) У Пушкина: „любит“.

ЧТО В ИМЕНИ ТЕБЕ МОЕМ?

Слова А. ПУШКИНА

Соч. 4, № 1

Moderato $\text{♩} = 84$ *p*

Что в и-ме-ни те-бе мо-ем? О-но у-мрет, как шум пе-

pp *legato assai*

чаль-ный вол-ны, плес-нув-шей в бе-рег даль-ний, как звук ноч-

dim. *pp*

ной в ле-су глу-хом.*) Что в нем? За-

mf più mosso

f *dolce*

бы-то-е дав-но в тре-во-гах но-вых и мя-теж-ных, тво-ей ду-ше не

f *p*

*) Далее у Пушкина следует строфа, опущенная композитором.

**) У Пушкина: «В волнениях»

poco rit.

даст о - но вос - по - ми - на - ний свет - лых, ^{*)} неж - ных.

Tempo I

Но ^{**)} в час пе - ча - ли, в ти - ши - не,

espressivo

allarg.

про-из-не-си е - го, то с - ку - я; ска - жи: есть память о - бо

мне, есть в ми-ре серд-це, где жи - ву я.

^{*)} У Пушкина: „чистых“
^{**)} У Пушкина: „в день“

ГОНЕЦ

Слова Г. ГЕЙНЕ

Перевод М. Михайлова

Соч. 4, № 2

Allegro moderato $\text{♩} = 128$

f

Вста_вай, слу - га! Ко - ня сед - лай!

f

p

Чрез ро - щи и по - ля ска - чи ско - ре - в ко двор -

f

- пу Дун - ка - на ко - ро - ля! Зай - ди в ко -

f

p

- нюш - ню, там и жди! И ес - ли кто вой - дет, спро -

p

-си: ко - то - ру - ю Дун - кан дочь

за - муж от - да - ет?

Коль чер-но-

-бро - ву-ю, ле - ти во весь о-пор на - зад! Коль

ту, что с ру . со . ю ко . сой-

dim.

p *meno mosso*

спе . шить не на . до, брат.

p

Тог . да сту . пай на ры . нок ты: ку . пи ве . рев . ку там! Вер . ни . ся

ad. * *ad.* *

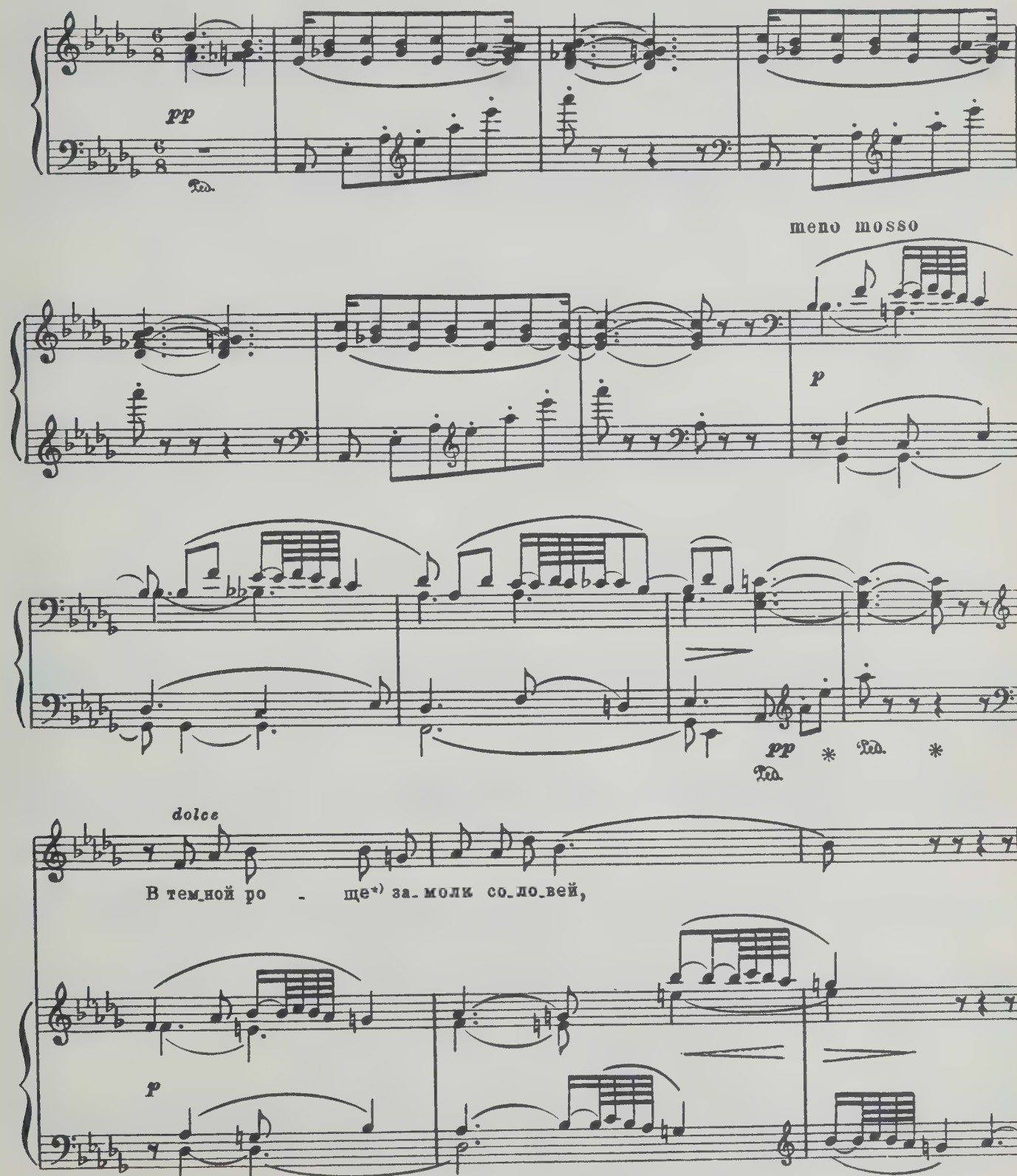
ша . гом и мол . чи: я у . га . да . ю сам.

(1866 г.)

Цезарю Антоновичу Кюи
В ТЕМНОЙ РОЩЕ ЗАМОЛК СОЛОВЕЙ...

Слова И. НИКИТИНА

Соч. 4, № 3

Allegretto  138


pp

meno mosso

p

pp * *ped.* *

dolce

В темной ро - ще*) за - молк со - ло - вей,

p

*) У Никитина: „чаще“

про_ка_ти_лась по не_бу звез_да;*)

ме_сяц

pp

dim.

*

смот_рит сквозь ча_шу**)

вет_вей, за_жи_га_ет ро_су на тра_

dim.

Темпо I

_ве.***)

pp

pp

meno mosso
poco più f

Как при ме_ся_це кро_ток и тих у те_

f

pp

p

dim.

*

*) У Никитина: „звезда в синеве“

**) У Никитина: „сетку“

***) У Никитина далее следует вторая четырехстрочная строфа, пропущенная автором музыки.

f

...бя ми_лой_черк ли_ца! Э_ту ночь, пол_ный грез зо_ло_

rit. *a tempo*

...тых я б про_длил без кон_ца, без кон_ца!

pp

meno mosso

p

ppp

fin. (1866 г.)

ТИХО ВЕЧЕР ДОГОРАЕТ...

Слова А. ФЕТА*

Соч. 4, № 4

Allegretto 3/8

p con sord.

Ти - хо ве - чер

до - го - ра - ет, го - ры зо - ло - тя;

pp *ppp*

зной - ный воз - дух хо - ло - да - ет,-

p

*У Фета стихотворение называется: „Сережада“

pp
спи, мо - е ди - тя!

p *pp*

Со - ловь - и дав - но за - пе - ли, су - мрак

p

воз - ве - стя; стру - ны роб - ко

pp *ppp* *mf*

Ad. * *Ad.* *

pp
за - зве - не - ли, спи, мо - е ди - тя!

p

Ad. * *Ad.* *

Р poco cresc.

Смо-трят ан-гель-ски-е

pp *p* *poco cresc.*

о-чи, тре-пет-но све-тя; так лег-

dim. *ppp* *p* *

- ко ды-хань-е но-чи,- спи, мо-

pp *p*

- е ди-тя!

pp

(1866 г.)

МОЙ ГОЛОС ДЛЯ ТЕБЯ И ЛАСКОВЫЙ, И ТОМНЫЙ...

Слова А. ПУШКИНА*)

Соч. 7, № 1

Moderato assai ♩ = 50 *dolce*

Мой го - лос для те -

pp con sordino

Ред.

- бя и лас - ко - вый, и том - ный тре -

p

poco cresc.

- во - жит позд - не - е мол - чань - е но - чи

P poco cresc.

тем - ной.**)

p

Мо - и сти -

mf dim. pp

*) У Пушкина стихотворение называется: „Ночь.“

**) У Пушкина далее следует: „Влиз ложа моего печальная свеча горит...“

-хи, сли - ва - ясь и жур - ча, те - ку - т...*)

Во тьме гла - за тво - и, бли -

-ста - я**) пре - до мно - ю,

мне у - лы - ба - ют - ся,

*) У Пушкина далее следует: „ручьи любви, текут полны тобою...“

**) У Пушкина: „блистают...“

и зву - ки слы - шу я: мой

cresc. ми - лый*) друг, мой неж - ный друг... люб -

p cresc.

rit. mf лю... тво я... тво

f

я.

p pp

*) у Пушкина этого слова нет.

Модесту Петровичу Мусоргскому
ЕВРЕЙСКАЯ ПЕСНЯ

Слова Л. МЕНЬ ^{*)}

Соч. 7, №2

Adagio ♩ = 60

p

a piacere

Сплю, но сердце мое чуточку не спит.

За дворями господного звучит:

pp *a tempo*

„Отвори, мои невеста, отвори! До го-

^{*)} Композитор использовал часть стихотворения Л. Мень из цикла „Еврейские песни“.

ре - ло пла - мя а - ло - е за - ри, над

mf *p*

лу - га - ми, над шел - ко - вы - ми,

pp

бро - дит бе - ла - я ро - са,

rosso rit.

a tempo

и сле - зин ка - ми

p *pp*

пер - ло - вы - ми мне смо - чи - ла во - ло -

poco string. *p*

- са, схо - дит с не - ба ночь про -

pp *cresc.*

rit. *pp*

- хлад - на - я... О - тво -

mf *p*

- ри мне, не - на - гляд - на - я!"

pp *ppp*

(1867 г.)

Софии Ивановне Белевцовой

СВИТЕЗЯНКА

Слова А. МИЦКЕВИЧА^{*)}

Перевод Л. Мея

Соч. 7, № 3

Andante $\text{♩} = 80$

cresc. *dim.*

pp *f*

cresc. *dim.*

pp *f*

pp

p

Па - рень при -

8 8 8 8 8

^{*)} Композитор использовал часть стихотворения А. Мицкевича.

го жий мой, па рень кра

си вый, кто ты?

p *cresc.* *pp*

dim. *f* *cresc.*

dim. *f*

pp За чем над Сви.

- тезь - ю бур - ли - вой

p
бро - дишь не - наст - ной по -

- ро - ю. Брось - ся к нам

в вол - ны и бу - дем кру -

жить - ся вме - сте по

зы - би хру - сталь - ной со

мно - ю . Хо - чешь, мой

ми - лый, и ла - сточ - кой

шиб - кой бу - дешь над

pp

f

pp

8

о - зе - ром мчать - ся,

p

8

p

8

и - ли кра - си - вой ве -

p

p

- се - ло - ю рыб - кой

p

це - лый день бу - дешь ты

в струй - ках пле - скать ся.

Ночь ю на ло - же вол -

- ны се - реб - ри - стой

p
 лан - шей мы на - бро -

- са - ем, слад - ко за -

ppercresc.

- дрем - лем под сень - ю стру -

- и - стой, див - ны - е

p *cresc.*

dim.

гре - зы у - зна -

pp
- ем!

cresc.

dim.
f

p
dim.

(1867 г.)

Николаю Николаевичу Лодыженскому
КАК НЕБЕСА, ТВОЙ ВЗОР БЛИСТАЕТ...

49

Слова М. ЛЕРМОНТОВА*)

Соч 7, № 4

Andante $\text{♩} = 56$

Как не-бе-са, твой
взор бли-ста-ет э-маль-ю го-лу.
-бой; как по-це-луй, зву-чит и
та-ет твой го-лос мо-ло-дой.

*) Композитор использовал часть стихотворения Лермонтова.

**) Лига здесь обозначает portamento.

4. Р.- Корсаков. Романсы т. I

Музыкальная партитура для голоса и фортепиано. Музыка: А. Хачатурян. Стихотворение: А. С. Пушкин. Песня: «Грузинский мальчик».

Звук о-дин вол-шеб-ной ре-чи, за твоей е-ди-ный взгляд
бро-сить рад*кра-сав-ца се-чи-гру-зин-ский мой бу-лат...

Темпо I

Как не бе-
-са, твой взор бли-ста-ет э-

*) У Лермонтова: „рад отдать“.

- маль - ю го - лу - бой, как по-це-

- луй, зву - чит и та - ет

pp твой го - лос

rit. мо ло - дой. *dim.* *p* *ppp*

(1867 г.)

Петру Ильичу Чайковскому
ГДЕ ТЫ, ТАМ МЫСЛЬ МОЯ ЛЕТАЕТ...

Слова неизвестного автора

Соч. 8, № 1

Con moto. Appassionato

p

Где ты, там мысль моя летает, ту-да стре-мят-ся

f

все меч-ты, и сердце там лишь быть жа-дет, где ты, где ты!

p *f* *pp* *p*

più tranquillo

p *mf*

Где ты, там самый день светле-е, мир пол-нон жизни, красо-ты;

mf *p*

animando

p *rit.*

ясне-е мысли радость там живе-е, где ты, где ты!

f *p* *p* *pp*

НОЧЬ

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА*)
(Из цикла „Летние песни“)

Соч. 8, № 2

Moderato assai

Ночь проле-та-ла над ми-ром,
сны на лю-дей на-ве-ва-я; с тем-но-ла-зу-ре-вой ри-зы
сы-пались звез-ды, свер-ка-я; ста-ры-е, мощ-ны-е ду-бы,
веч-но-зе-ле-ны-е е-ли-лист-во-ю но-чи навстре-чу-шу.

*) Композитором внесены в текст стихотворения некоторые изменения.

ме - ли; ти - хи - е

pp

mf *pp*

pp una corda

*

во - ды жур - ча - ли, об - раз е - е от - ра -

жа - я; силь - не - е пах - ла тра - ва лу - го -

mf

mf

rit.

a tempo

p

tranquillo

*

ва - я... и со - ло - вын - ы - е пе - с - ни,

pp

p

pp

rit.

pp

*

рассо rit.
pp

в хо - ре хва - леб - ном сли - ва - ясь, в воз - ду - хе ти - хо зве - не - ли.

[*And. simile*]

a tempo

pp

pp *p*

И улы - ба - ла - ся крот - ко ночь, над землей про - ле - та - я, с тем - но - ла -

- зу - ре - вой ри - зы сы - па - лись звез - ды, свер - ка - я...

(1868 г.)

ТАЙНА

Слова ШАМИССО

Соч. 8, № 3

Перевод неизвестного автора

Moderato

p

Ког_да ме - ня в у_ста и о - чи

p

più lento

ты, ми - лый друг мой, це - ло - вал, од - ни свер - ка - ли зве - зды

но - чи... Кто ж на - шу тай - ну рас - ска - зал?

Tempo I

pp

В ту ночь звез - да од - на у_

pp

And. *

па - ла и в мо - ря тем - ной гду - би.

не про на - шу тай - ну про - щен -

та - ла среб - ро - свер - ка - ющей вол -

не. Вол -

poco a poco animando e cresc.

на вес_лу про_го - во - ри - лась, подслу_шал

poco a poco cresc.

Ред. * Ред. * Ред. *

тай - ну у вес_ла пло_вец, *mf* в нем кровь за_

Ред. * Ред. * Ред. * Ред. *

би_лась... *f* И тай - нав зву - ки не - ре -

Ред. * Ред. * Ред. *

ли - лась, и в гром - кой не - сно о жи -

Ред. * Ред. *

allarg.

-ла.

Tempo I

p

poco rit.

Он пел, е-го на-пе-ву вни-ма-ла ми-ла-я не

a tempo

pp

раз, с тех пор и ю-но-ши, и де-вы все пе-сню

rit.

ту по-ют про нас.

Ed.

*
(1868 г.)

ВСТАНЬ, СОЙДИ! ДАВНО ДЕННИЦА...

ЕВРЕЙСКАЯ ПЕСНЯ

Слова Л. МЕЯ

Соч. 8, № 4

Allegretto

p Встань, сой - ди! Дав -

f *p*

но ден - ни - ца и те - бя дав - но жду

я, встань от ло - жа, го - лу - би - ца,

p

рассо rit.

встань, кра - са - ви ца мо - я! (*)

а tempo
Соли - де зи - му с по - ля го - нит,

дождь дав - но, дав - но ***) про - шел, и ро -

- си - стый луг за - цвел... Чу! и гор - лица уж

*) У Мея: „Совершенная моя!“

**) У Мея: „Дождь прошел себе...“

росо rit. a tempo

сто - нет...^{*)} Be - ет

тон - ким а - ро - ма - том не - до - зре - лый ви - но -

росо rit. a tempo

- град... Вы - хо - ди, сест -

- ра, и с бра - том о - бой - ди зе - ле - ный

^{*)} У Меня далее следует строфа, опущенная композитором.

сад.

mf *f* 3 9

p Встань, сой - ди, дав - но ден -

p - ни - ца и те - бя дав - но жду

p я, встань от до - жа, го - лу -

5916

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Ключевая подпись: *поко rit.*

Вокальная линия (верхняя стемма):

би - ца, встань, кра - са - ви - ца мо -

Фортепианная линия (нижняя стемма):

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Ключевая подпись: *поко rit.*

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Ключевая подпись: *а tempo*

Вокальная линия (верхняя стемма):

я!

Фортепианная линия (нижняя стемма):

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Ключевая подпись: *а tempo*

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Ключевая подпись: *а tempo*

Вокальная линия (верхняя стемма):

Вы - со - ка тво - я свет -

Фортепианная линия (нижняя стемма):

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Ключевая подпись: *а tempo*

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Ключевая подпись: *а tempo*

Вокальная линия (верхняя стемма):

ли - ца за ка - мен - ной сте -

Фортепианная линия (нижняя стемма):

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Ключевая подпись: *а tempo*

но́й... Вы - хо - ди^{*)} же, го - лу -

p

би - ца, дай у - слы - шать го - лос

pp 5 3 *meno rit.*

твой, - для то - го, что

p *a tempo*

5 3

взор твой я - сен, го - лос сла - док,

^{*)} У Мея, „Покажись...“

poco rit.

a tempo

об - раз кра-сен, для то -

- го, что хо - ро - ша ты,

всей ду - ши мо - ей ду - ша! *)

всей ду - ши мо - ей ду - ша! *)

(1870 г.)

*) Слова в последних четырех тактах добавлены автором музыки.

mf *ritard.* *pp*

При - ди, я жду! При -

- ди, при - ди!

poco più mosso, animato molto

У - ти - ши ты песнь тос - ки мо -

- ей: кам - нем э - та песнь ле -

жит в гру - ди.*) Дай ис - пить мне

здесь, во тьме***) вет - вей, ку - бок

счасть - я до дна - при - ди!

mf **Темпо I**

*) У Фета: „Камилл эта песнь слышна, приди!“

**) У Фета: „во желе.“

mf Но до - ждись, чтоб ве - чер стал тем. *pp ten.*

f *Red.* *

pp

p - ней! Но ти - хонь - ко и од -

pp *

Red.

ten. *mf* *ritard.* - на - при - ди, при - ди, я

pp *mf* *Red.* *

pp жду! При - ди, при - ди!

pp *p* *ppp* *Red.* *

Слова А. ПУШКИНА*)

Allegro con fuoco

Я ве - рю: я лю - бим; для серд - ца

на - до ве - рить. Нет, ми - ла - я мо - я не

мо - жет ли - це - ме - рить; все не - при - твор - но

в ней: же - лань - я том - ный жар, стыд - ли - вость

* У Пушкина это стихотворение называется: "Деревце"

* У Пушкина это стихотворение называется: „Дориде.“
5916

cresc.

роб - ка - я, одеж - ды лег - ка - я не - бреж - ность, и лас - ко - вых ре -

cresc.

ritard. *a tempo*

- чей мла - ден - чес - ка - я неж - ность.*)

pp

p

Ossia

ritard.

pp

(1870 г.)

*) Последние три строки А. Пушкина существенно изменены композитором.

Владимиру Васильевичу Стасову

К МОЕЙ ПЕСНЕ

Слова Г. ГЕЙНЕ

(Из цикла: „Сновиденья“)

Перевод М. Михайлова

Соч. 25, №1

Allegro appassionato $\text{♩} = 132$

Мне сни - лись страст - ные во - стор - ги и стра -

- дань - я, и мирт, и ре - зе - да в куд - рях пре - красной

де - вы, и ре - чи горь - ки - е, и слад - ки - е лобзань - я,

molto rit.

и пе - сен су - мрачных у - ны - лы - е на - пе - вы.

meno mosso $\text{♩} = 104$

p

Дав_но по_блек_нули и раз_ле_те_лись гре_зы,

pp

rit.

не - ког-да и ра - до - сти, и сле - зы.

Темпо I

О - си - ро - те - ла - я,

у - мчнсь и ты ско-ре - е! Ле - ти, о

песнь мо-я, во - след мо - их ви-де - ний!

Най-ди мой луч-ший сон, по све-ту пти-цей

f

ре-я, и мой воз-душ-ный вздох от-

p rit. poco a poco

pp

- дай воз-душ-ной те-ни!

mf

pp

(1870 г.)

Федору Николаевичу Пургольду
КОГДА ГЛЯЖУ ТЕБЕ В ГЛАЗА...

Слова Г. ГЕЙНЕ
(Из цикла: „Лирическое интермеццо“)
Перевод М. Михайлова

Соч. 25, №2

Moderato $\text{♩} = 80$ *p*

Ког-да гля - жу те-бев гла-за, сти-ха-ет

на сердце гро-за, ког-да ву - ста те-бя це-лу - ю, ду-шо-ю

poco rit. *Tempo I*

ве - рю в жизнь и - ну - ю.

pp *cresc. poco a poco*

Ког-да скло - нюсь на грудь тво - ю, - не на зем -

cresc. poco a poco

accel.

- ле я, а в ра - ю. Скажи: „люб -

molto string.

- лю,, - и сам не зна -

Andante

- ю, о чем я горь - ко за - ры -

rit.

Tempo I

- да - ю, и сам не - зна - ю, о чем я

molto cresc.

горь - ко за - ры - да ю, горь -

f

molto cresc.

f

rit. dim.

- ко за - ры - да -

p poco più mosso

- ю .

p

rit.

Семену Николаевичу Кругликову

В ПОРЫВЕ НЕЖНОСТИ СЕРДЕЧНОЙ...

Слова Дж. БАЙРОНА ^{*)}
Перевод И. Козлова

Соч. 26, №1

Allegro appassionato ♩ = 104

mf

В по - ры - ве ^{**)}

p *3* *3* *3*

неж - но - сти сер - деч - ной ты жизнь - ю дру - га на - зва -

f

- ла: при - вет бес - цен - ный, ес - ли б вech - но жи -

p

^{*)} У Байрона (в переводе Козлова) это стихотворение носит название „Подражание португальскому“
^{**)} У Козлова: „В кипении“

- ва - я мо - ло - дость цве - ла . К мо - ги - ле все ле - тит стре -

p poco a poco cresc.

- ло - ю, и ты, ме - ня лас - ка - я

вновь , 30 - ви не жизнь - ю, а ду -

f

- шо - ю, бес-смерт - ной, как мо - я лю - бовь. Зо -

- ви не жизнью, а ду - шо - ю, бес-смерт - ной, как мо -

- я лю - бовь!

(1882 г.)

Владимиру Никаноровичу Ильинскому

ЗАКЛИНАНИЕ

Слова А. ПУШКИНА

Соч. 26, №2

Andante lugubre $\text{♩} = 72$

p О, ес-ли прав-да,

pp 3

что в но-чи, ког-да по - ко - ят-ся жи - вы - е,

pp 3

п с не - ба лун - ны - е лучи скользят на

кам - ни гро-бо - вы - е, о, ес-ли прав-да, что тог - да пу-сте-ют

pp 3

ти - хи - е мо - ги - лы, я тень зо - ву, я жду Ле - и - лы: ко

мне, мой друг, сю - да, сю - да! Сю - да, сю - да! Я - вись, воз -

cresc. *f* *sf* *p*

- люб - лен - на - я тень, как ты была пе - ред раз -

- лу - кой, блед - на, хлад - на, как зим - ний день, ис - ка - же -

p

poco rit. poco meno mosso

- на последней му - кой. При - ди, как даль - на - я звез -

- да, как лег - кой звук иль ду - но - вен - е, иль как у -

più mosso, agitato ♩ = 104

- жас - но - е ви - день - е, мне все рав - но, сю - да! Сю -

rit. Tempo I

- да!.. Зо - ву те - бя не для то - го, чтоб у - ко - рять лю - дей, чья

зло - ба у - би - ла дру - га мо - е .

Recit.
- го, иль чтоб из - ве - дать тай - ны гро - ба, не для то -

- го, что и - ног - да со - мнень - ем мучусь... Но, тос -

(*en harm.*) a tempo (poco meno mosso)
- ку - я, хо - чу ска - зать, что все люб -

лю я, что все

più mosso, agitato ♩ = 104

я твой, и твой:

allarg. *ten.*

сю - да, сю - да! Сю - да, сю.

- да!

(1882 г.)

ДЛЯ БЕРЕГОВ ОТЧИЗНЫ ДАЛЬНОЙ...

Слова А. ПУШКИНА

Соч. 26, № 3

Poco larghetto $\text{♩} = 52$

Для бе - ре - гов от - чиз - ны

даль - ной ты по - ки - да - ла край чу - жой;

в час не - заб - вен - ный, в час пе - чаль - ный я

дол - го пла - кал над*) то - бой.

cresc.

*) У Пушкина: „пред.“

Мо - и хла - де - ю - щие ру - ки те -

- бя ста - ра - лись у - дер - жать; то - млень - я

страш - но - го раз - лу - ки мой стон мо - лил не пре - ры - вать.

dim.

Но ты от страст - но-го*) лоб-зань - я

сво - и у - ста о - тор - ва - ла; из кра-я

мрач - но - го из - гнань - н ты

в край и - ной ме - ня зва-ла. Ты го-во-

*) У Пушкина: „от горького.“

ри - ла: „В час*) сви - дань - я под не - бом

веч - но - го лу - бим, вте -

ни о - лив люб - ви лоб - зань - я

мы вновь с то - бой**) со - е - ди - ним."

poco a poco cresc.

f

*) У Пушкина: „В день“.

**) У Пушкина „мы вновь, мой друг“.

p

Но там, у _ вы, где не _ ба

pp

сво - ды си - я - ют в блес - ке го - лу -

poco cresc.

- бом, где под ска -

p

- ла - ми дрем - лют во - ды, за - сну - ла

poco cresc.

ты по-след - ним сном.

Тво - я кра - са, тво - и стра - дань - я

ис - чез - ли в ур - не гро - бо - вой,

ис - чез и^{*)} по - це - луй сви - д - н - ь.

^{*)} У Пушкина: „а с ним и...“

agitato
quasi recit.

—я... Но жду е-го: он- за то-

pp cresc.

Темпо I

—бой!

cantabile

f

f

p.

dim.

p

ПЕСНЯ ЗЮЛЕЙКИ

Слова Дж. БАЙРОНА

(Из „Абидосской невесты“)

Перевод И. Козлова

Соч. 26, № 4

Andantino $\text{♩} = 88$ *dolce*

Лю-бов-ник ро-зы-со-ло-вей при-
 -слал те-бе цве-ток свой ми-лый: он бу-дет пе-сне-ю сво-ей всю
 ночь пле-нять твой дух у-ны-лый. Он лю-бит петь в ти-ши но-чей, и
 ды-шит песнь е-го тос-ко-ю; но, об-на-де-жен-ный меч-

rit. a tempo

-то-ю, спо-ет он пе-сню ве-селей.

И с ду-мой тай-но-ю мо-ей те-бя кос-нет-ся пень-я

росо rit. rit. molto

сла-дость и на-по-ет на серд-це ра-дость лю-бов-ник ро-зы-

ten. 3 3

росо f

a tempo

-со-ло-вей.

pp 3 3

ГОРНИМИ ТИХО ЛЕТЕЛА ДУША НЕБЕСАМИ...

Слова А.К. ТОЛСТОГО

Соч. 27, №1

Larghetto *p dolce*

Гор - ни - ми ти хо ле -

pp con sordino

- те - ла ду - ша не - бе - са - ми, груст - ны - е до - лу о - на о - пус -

cresc.

- ка - ла рес - ни - цы, сле - зы в про - стран - стве из них у - па -

p cresc.

- да - я звез - да - ми, свет - лой и

длин - ной за не - ю ви-лись ве - ре -

- ни - цей. Встреч - ны - е

ти - хо е - е во-про-ша-ли све-ти - ла:

meno rit.

a tempo

„От - че - го так груст-на и о

poco rit.

a tempo

чем э-ти сле-зы во взо - ре?" Им от-ве-ча-ла о-на:

p espressivo

„ Я зем-ли не за-бы- ла, мно-го о-ста-ви-ла я там страданья и

b^p.

го - ря. Здесь я лишь ли - кам бла -

cresc. *f*

- жен-ства и радостивнем - лю, пра - вед - ных ду - ши не

pp

зна - ют ни скор - би, ни зло - бы. О, от - пу - сти ме - ня сно - ва, со - зда -

p *cresc.*

- тель, на зем - лю, бы - ло б о ком по - жа - леть,

f *dim.*

бы - ло б о ком по - жа - леть и у - те - шить ко -

mf *dim.*

- го бы."

p [*dim.*]

ЭХО

Слова Фр. КОППЕ

Перевод С. Андреевского

Соч. 27, №2

Moderato ♩=96

Я горь - ко се - то - вал пу - сты - не:

„Кто бу - дет бли - зок мне ст - ны - не, как бы - ли близ - ки серд - цу

вы?“ Мне э - хо вто - ри - до: „У - вы!“

а tempo Как бу - дужить, боль - ной и скуч - ный, то -

5916

- мим пе - чаль - ю не - от - луч - ной и
 ря - дом тя - гостных го - дин? " Мне э - хо
 вто - ри ло: „О - дин!“ а tempo „Но
 что мне де - лать, *) мир - мо - ги - ла, мне

*) У Андреевского: „Но где укрыться?“

жизнь бес-цель-на-я по-сты-ла. Где

преж-ний блеск, и шум, и рай? Ска-

meno rit. *p*

cresc.

-за-ло-э-хо: „У-ми-рай!“

pp

p *pp* *f*

p *mf* *f* *m.d.*

ТЫ И ВЫ

Слова А. ПУШКИНА

Соч. 27, № 3

Allegro $\text{♩} = 66$

Пу - сто - е вы сер -

- деч - ным ты о - на, об - мол - вясь, за - ме - ни - ла и

все счастли - вы - е меч - ты в ду - ше влюб - лен - ной

cresc.

più lento

воз - бу - ди - ла. Пред ней за - дум - чи - во сто - ю, све -

p

сти о - чей с не - е нет си - лы, и

accel.

го - во - рю ей: „Как вы ми - лы!“ А

meno allarg. *f* **Tempo I**

мыс - лю: „Как те - бя люб - лю!“

cresc. *f* *dim.*

лю - бя люб - лю!“

f

ПРОСТИ! НЕ ПОМНИ ДНЕЙ ПАДЕНЬЯ...

Слова Н. НЕКРАСОВА

Соч. 27, № 4

Allegro agitato

The piano introduction is in 4/4 time, marked *Allegro agitato*. It features a melody in the right hand with triplets and a bass line with eighth notes. Dynamics include *f* and *dim.*

The first vocal entry is in 4/4 time. The melody is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: "Прости! Не помни дней паденья, тоски унынья, о злоб-". Dynamics include *pp* and *cresc.*

The second vocal entry continues the melody. The lyrics are: "- ленья, не помни бурь, не помни слез, не помни ревности у-". Dynamics include *meno rit.*, *ten.*, and *f*.

The third vocal entry is marked *a tempo*. The lyrics are: ". гроз! Но дни, когда любви светило над". Dynamics include *dim.* and *dolce*.

на - ми лас - ко - во всхо - ди - ло и

бод - ро мы сверша - ли путь, благо - сло -

cresc. *f* *meno mosso* *pp* *pp legato*

- ви и не за - будь!

più rit. *Tempo I* *f* *dim.*

p *f*

О, ЕСЛИ Б ТЫ МОГЛА...

Слова А.К. ТОЛСТОГО

Соч. 39, №1

Andante molto moderato $\text{♩} = 56$

О, ес - ли бы могла, хоть на е - ди - ный миг, за - быть

p *sempre legato assai*

сво - ю пе - чаль, за - быть сво - и не - взо - ды, о, ес - ли бы хоть

раз, я твой у - ви - дел лик, каким я знал е - го в сча - стли - вей - шие го - ды!

p *rosso assai.*

Ког - да в тво - их гла - зах за - све - тит - ся сле - за,

cresc.

animato un poco

mf *dim.* *p*

о, ес-ли бэ-та грусть мог-ла прой-ти по-ры-вом, как

f *dim.*

cresc. *f* *accel.*

в теп-лую вес-ну прелет-на-я гро-за,

cresc. *f*

rit. Tempo I

как тень от об-лаков, бе-гу-ща-я по ни-

dim. *p*

dim. *rit.*

- вам!

pp *morendo*

(1897 г.)

ЗАПАД ГАСНЕТ В ДАЛИ БЛЕДНО-РОЗОВОЙ...

Слова А.К. ТОЛСТОГО

Соч. 39, № 2

Larghetto $\text{♩} = 56$

p *pp*

dolce

Запад гаснет в дали бледно - ро - зо - вой,

звезд - ды не - бо у - се - я - ли чи - сто - е, со - ло - вой сви - щет

в ро - ще бе - ре - зо - вой, и тра - во - ю за - пах - ло ду - ши - сто - ю.

dim. *pp*

espressivo

Зна-ю, что те-бя в ду-муш-ку

mf *sf*

вкра- ло-ся, зна-ю сердца не-молч-ны-е жа- ло-бы,

p *p*

не хо-чу я, чтоб ты при-тво-ря-ла-ся и к у-

poco rit.

-люб-ке се-бя при-ну-жда- ла бы.

dim.

Tempo I *dolce*

Тво - е серд - це бо - лит без - от - рад - но - е,

p *pp*

mf

В Нем не све - тит звез - да ни е -

mf

molto espressivo

- ди - на - и - плачь сво - бод - но, мо - я не - на -

f

dim. poco rit. a tempo

- гляд - на - я, по - ка пе - сня зву - чит со - ло - вьи - на - я, со - ло -

p *mf* *sf*

- вьм - на - я пе - сня у - ны ла - я, что как

жа - ло - ба ка - тит - ся слез - на - я, плачь, ду -

molto espressivo

cresc.

f

- ша мо - я, плачь, мо - я ми - ла - я, те - бя не - бо лишь слу - ша - ет

f *rit.*

p

звезд - но - е!

a tempo

pp

pp

(1897 г.)

НА НИВЫ ЖЕЛТЫЕ НИСХОДИТ ТИШИНА...

Слова А.К. ТОЛСТОГО

Соч. 39, №3

Andante $\text{♩} = 72$

На ни-вы жел-ты-е нис-хо-дит ти-ши-

p *pp*

a piacere

- на, в о-стыв-шем воз-ду-хе от мерк-ну-щих се-ле-ний, дро-

poco cresc.

a tempo

- жа, не-сет-ся звон... Ду-ша мо-я пол-на раз-

p *p*

- лу-ко-ю с то-бой и горь-ких со-жа-ле-ний.

росо più mosso

И каж - дый мой у - прек я вспо-ми-на-ю вновь,

f *dim.* *dim.*

и каж-до-е твер-жу привет-ли-во-е сло-во, что

cresc. *f*

rit. росо а росо

мог бы я сказать тебе, мо-я лю-бовь, но что вну-три се-бя

dim. *p*

rit. **Tempo I**

я scho-ро-нил су-ро-во.

3 3 3 3

(1897 г.)

УСНИ, ПЕЧАЛЬНЫЙ ДРУГ...

Слова А. К. ТОЛСТОГО

Соч. 39, №4

Adagio $\text{♩} = 48$ *dolce*

У_ с_ ни, пе_ чаль_ ный друг,

pp

a piacere

у_ же с_ гря_ ду_ щей ть_ мой ве_ чер_ ний а_ лый свет сли_ ва_ ет_ ся все бо_ ле,

p

бле_ я_ щие ста_ да вер_ ну_ ли_ ся до_ мой, и у_ лег_ ла_ ся

a tempo

пы_ лья на о_ пу_ сте_ лом по_ ле.

pp

a piacere

Да сни-дет ан-гел сна, пре-кра-сен и кры-лат, и да пе-ре-не-

a tempo

-сет те-бя он в жизнь и-ну-ю! Из-дав-на был он мне в пе-

-ча-ли друг и брат, у-спи, мо-е ди-ти, к не-му я не ре-ну-

-ю. На ра-ны серд-ца он заб-

cresc. poco

a piacere

- ве - ни - е про - лёт, пыт - ли - ву - ю тос - ку от ра - зу - ма о -

sf *mf*

a tempo
poco più animato

- ты мет, и с го - ре стной ду - ши на ней ле -

sf *p* *poco cresc.*

rit. *dim.*

- жа - щий гнет до но - во - го ут - ра не - зри - мо при - по - ды -

sf *p*

Tempo I *a piacere*

- мет. То - ми - ма - я весь день ду - шев - но - ю борь -

pp *p*

- бой, от взо-ров и ре - чей враж-деб-ных ты у - ста - ла.

cresc. *f* *sf*

a tempo

У - сни, мо - е ди - тя, меж ни - ми и то -

p

p sempre

- бой он благост-ной ру - кой о - пу-стит по - кры - ва -

pp

ten. ad lib.

ло.

p *pp*

КОГДА ВОЛНУЕТСЯ ЖЕЛТЕЮЩАЯ НИВА...

Слова М. ЛЕРМОНТОВА

Соч. 40, №1

Andante $\text{♩} = 63$ *dolce*

pp *legato assai* *dolce*

да вол - ну - ет - ся жел - те - ю - ща - я

ни - ва, и све - жий лес шу - мит при зву - ке ве - тер -

- ка, и пря - чет - ся в са - ду ма - ли - но - ва - я сли - ва

pp

poco cresc.

под тень - ю сладостной зе - ле - но - го лист - ка;

poco cresc. *dim.*

ког - да ро - сой о - брыз - ган - ный ду - ши - стой, ру -

p *pp*

- мя - ным ве - чером иль ут - ра в час зла - той,

p *pp*

из - под ку - ста мне лан - дыш се - ре - бри - стый при -

pp *legatissimo*

вет - ли - во ки - ва - ет го - ло - вой;

poco cresc.

f dim.

sempre legato assai

pp

dolce

ког -

да - сту - де - ный ключ иг -

ра - ет по ов - ра - гу

и, по - гру - жа - я мысль в ка - кой-то смут - ный

сон, ле - пе - чет мне та -

- иш-ственну - ю са - гу про мир-ный край, от - ку-да мчит-ся он;

тог-да сми - ря - ет-ся ду - ши мо-ей тре - во - га, тог-да рас -

cresc. espressivo assai

хо - дят ся мор - щи - ны на че - ле, и сча - сье я мо - гу по -

cresc.

стиг - нуть на зем - ле, и в не - бе - сах я

p cresc.

ви - жу бо - га!

cresc. dim. p

rit.

Анне Григорьевне Жеребцовой-Евреиновой

ПО НЕБУ ПОЛУНОЧИ...

(„Ангел“)

Слова М. ЛЕРМОНТОВА

Соч. 40, №2

Andante ♩ = 69

По небу по - лу - но - чи ан - гел ле - тел, и

ти - ху ю пе сню он пел;

и ме - сяц, и звез - ды, и

mf *dim.* *pp*

робо сглас.

dim. *pp*

ту - чи тол - пой вни - ма - ли той пе - сне свя -

- той. Он пел о бла -

dim. *p* *m.s.*

- жен стве без - греш - ных ду -

(simile)

- хов под ку - ща - ми

poco cresc. *poco cresc.*

рай - ских са - дов,

f
о бо - ге ве -

- ли - ком он пел,

dim.
и хва - ла е -

- го не - при - твор -

- на бы - ла.

p

Он ду - шу мла -

dim. *pp*

- ду - ю в объ - я - ти - ях

dolce ed espress.

нес для ми - ра пе - ча - ли и

слез; и звук е - го

пе - снн в ду - ше мо - ло - дой о -

- стал - ся без слов, но жи - вой.

И дол - го на све - те то - ми - лась о -

pp *legato assai*

- на, же - ла - ни - ем чуд - ным пол - на,

и зву - ков не - бес за - ме -

poco cresc. *pp* *poco cresc.* *simile*

- нить не мог - ли ей

скуч - ны - е пе - сии зем -

mf

- ли .

f dim.

dim.

dim.

(1897 г.)

О ЧЕМ В ТИШИ НОЧЕЙ...

ЭЛЕГИЯ

Слова А. МАЙКОВА

Соч. 40, № 3

Larghetto $\text{♩} = 54$

О чем в ти-ши но-чей та-

-ин-ствен-но меч-та-ю, о чем при све-те дня все-

-час-но по-мыш-ля-ю, - то бу-дет тай-ной всем,

и да-же ты, мой стих,

pp *dolce*

5916

ты, друг мой вет - ре - ный, у - сла - да

дней мо - их, те - бе не пе - ре -

- дам ду - ши мо - ей меч - тань - я, а то рас -

- ска - жешь ты, чей глас вноч - ном мол - чань - е мне слы - шит - ся, *dolce*

dim.

чей лик я всю - ду на - хо -

a piena voce
- жу, чьи о - чи све - тят мне, чье и - *dim.*

f *dim.*

piu rit. *a tempo*
- мя я твер - жу.

p

rit.
morendo

p.

Феликсу Михайловичу Blumenfeldу
Я В ГРОТЕ ЖДАЛ ТЕБЯ...

Слова А. МАЙКОВА

(Из цикла: „В антологическом роде“)

Соч. 40, № 4

Adagio ♩ = 58

Я в гро - те ждал те - бя в у - ро ч - ный

час,

pp

Red.

но - день по - мерк, гла - вой ка - ча - ясь сон - ной, за - сну - ли

pp *dolce*

то - по - ли, у - молк - ли галь - ци - о - ны:

3 *3*

morendo

на-прас-но!.. Ме-сяц

f dim. *pp*

встал, сре-

росо срезс.

-брил- ся и у-

dim.

-гас; ре-де-ла ночь; любов-ни-ца Ке-фа-ла,

pp legato

cresc poco a poco

об - ло - ко - тьясь на рди - ны - е вра - га мла - до - го

cresc poco a poco

дня, из кос сво - их рэ - ня - ла

зла - ты - е зер - на пер - лов и с - па - ла

cresc. molto

на си - ни - е до - ли - ны и ле -

dim.

espress.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: *-са: ты не яв -*. Фортепиано: *p* и *f*. Темп: *espress.*

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: *-ля - лась...*. Фортепиано: *p* и *dim.*. Темп: *espress.*

Музыкальный фрагмент с фортепиано. Динамика: *pp*.

Музыкальный фрагмент с фортепиано. Динамика: *pp*. В конце фрагмента: *pp*.

(1897 г.)

СОДЕРЖАНИЕ

Соч. 2

1. **Щекою к щеке ты моей приложись...** Слова Г. Гейне.
Перевод М. Михайлова 3
2. **Пленившись розой, соловей...** Слова А. Кольцова . . . 5
3. **Колыбельная песня.** Слова Л. Мея 8
4. **Из слез моих много, малютка, родилось душистых цве-
тов...** Слова Г. Гейне. Перевод М. Михайлова 11

Соч. 3

1. **Ель и пальма.** Слова Г. Гейне. Перевод М. Михайлова . 13
2. **Южная ночь.** Слова Н. Щербины 16
3. **Ночевала тучка золотая...** Слова М. Лермонтова . . . 20
4. **На холмах Грузии...** Слова А. Пушкина 22

Соч. 4

1. **Что в имени тебе моем?** Слова А. Пушкина 24
2. **Гонец.** Слова Г. Гейне. Перевод М. Михайлова 26
3. **В темной роще замолк соловей...** Слова И. Никитина . 29
4. **Тихо вечер догорает...** Слова А. Фета 32

Соч. 7

1. **Мой голос для тебя и ласковый, и томный...**
Слова А. Пушкина 35
2. **Еврейская песня.** Слова Л. Мея 38
3. **Свитезянка.** Слова А. Мицкевича. Перевод Л. Мея . . . 41
4. **Как небеса, твой взор блистает...** Слова М. Лермонтова 49

Соч. 8

1. **Где ты, там мысль моя летает...**
Слова неизвестного автора 52
2. **Ночь.** Слова А. Плещеева 53
3. **Тайна.** Слова Шамиссо 56
4. **Встань, сойди! Давно денница...** Слова Л. Мея . . . 60
5. **В царство розы и вина — приходи!** Слова А. Фета . . . 67
6. **Я верю: я любим...** Слова А. Пушкина 71

Соч. 25

1. **К моей песне.** Слова Г. Гейне. Перевод М. Михайлова . 73
2. **Когда гляжу тебе в глаза...** Слова Г. Гейне.
Перевод М. Михайлова 77

Соч. 26

1. **В порыве нежности сердечной...** Слова Дж. Байрона.
Перевод И. Козлова 80
2. **Заклинание.** Слова А. Пушкина 83
3. **Для берегов отчизны дальней...** Слова А. Пушкина . . 88
4. **Песня Зюлейки.** Слова Дж. Байрона. Перевод И. Козлова 95

Соч. 27

1. **Горними тихо летела душа небесами...**
Слова А. К. Толстого 97
2. **Эхо.** Слова Фр. Коппе. Перевод С. Андреевского 101
3. **Ты и вы.** Слова А. Пушкина 104
4. **Прости! Не помни дней паденья...** Слова Н. Некрасова . 106

Соч. 39

1. **О, если б ты могла...** Слова А. К. Толстого 108
2. **Запад гаснет в дали бледно-розовой...**
Слова А. К. Толстого 110
3. **На нивы желтые нисходит тишина...**
Слова А. К. Толстого 114
4. **Усни, печальный друг...** Слова А. К. Толстого 116

Соч. 40

1. **Когда волнуется желтеющая нива...**
Слова М. Лермонтова 120
2. **По небу полуночи...** Слова М. Лермонтова 125
3. **О чем в тиши ночей...** Слова А. Майкова 132
4. **Я в гроте ждал тебя...** Слова А. Майкова 135

Индекс 9—3—2

И. А. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ

РОМАНЫ

Том 1

Редактор Р. Рустамов Лит. редактор И. Емельянова Художник М. Шевцов
Худож. редактор А. Головкина Техн. редактор Е. Кручинина
Корректор Э. Полинская

Подписано к печати 10/IV-69 г. Формат бумаги 60×90¹/₈. Печ. л. 17,5. Уч.-изд. л. 17,5.
Тираж 5000 экз. Изд. № 5916. Т. п. 69 г. № 184. Зак. 729. Цена 1 р. 76 к. Бумага № 1.

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 17 Главполиграфпрома Комитета по печати при Совете
Министров СССР, ул. Щипок, 18

M Rimskii-Korsakov, Nikolai
1620 Andreevich
R56M78 [Songs,
v.1 Romansy dlia golosa s
fortepiano

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
